



Generalitat de Catalunya  
Departament d'Empresa i Coneixement  
**Direcció General d'Energia, Seguretat  
Industrial i Seguretat Minera**

Sub-direcció General de Seguretat Industrial  
Servei d'Automòbils, Metrologia i Productes  
Secció de Metrologia

**Antonio Venegas Méndez**  
**TOYOTA ESPAÑA, S.L.U.**  
Avenida de Bruselas, nº 22  
28108 ALCOBENDAS  
(Madrid)

**ASUNTO:** Preinstalación de aparatos taxímetros en vehículos automóviles (modificación 2ª).  
Marca TOYOTA, versión PRIUS PLUS, tipo XW3(a), variante ZVW40.

Vista su entrada de documentos, de 21 de mayo de 2019, sobre la segunda modificación en el sistema de preinstalación de aparatos taxímetros de los vehículos marca TOYOTA, versión PRIUS PLUS, tipo XW3(a) y variante ZVW40, y una vez analizados sus planteamientos, manifestarles que no vemos ningún inconveniente en llevar a cabo la modificación indicada.

Según la documentación aportada, estos vehículos utilizarán la señal analógica del terminal 15 del conector L27 de la unidad de mando del ABS, tanto para los vehículos con contraseña de homologación e11\*2001/116\*0264\*13 como e6\*2007/46\*0347\*00.

La entidad TOYOTA ESPAÑA, S.L.U., deberá facilitar el nuevo esquema de preinstalación de aparatos taxímetros con señal analógica a sus concesionarios oficiales TOYOTA, y facilitará el nuevo esquema de preinstalación para la conexión de los aparatos taxímetros a las entidades reparadoras e instaladoras de aparatos taxímetros.

Les informamos que nuestro Servicio facilitará una copia del presente esquema a los responsables técnicos de las entidades de inspección técnica de vehículos, como Organismos autorizados de Verificación Metrológica de aparatos taxímetros.

Atentamente,

Esteve Aguilar Ramos

Jefe de Servicio de Automóviles, Metrología y Productos

**Anexo:** Memoria descriptiva de la segunda modificación de la preinstalación de aparatos taxímetros de los vehículos marca TOYOTA, versión PRIUS PLUS, tipo XW3(a) y variante ZVW40.

Carrer Pamplona, 113  
08018 Barcelona  
Teléfono 93 553 80 36  
Telefax 93 552 41 99



Doc. original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat  
d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 1 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	
--	--	--

**PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO**

**BARCELONA**

**VEHÍCULO: TOYOTA PRIUS PLUS**

**TIPO: XW3(a)**

**VARIANTES: ZVW40(?)**

**CONTRASEÑAS HOMOLOGACIÓN:  
e11\*2001/116\*0264 y e6\*2007/46\*0347**

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat  
d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 2 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	1 / 25
--	--	--------

## ÍNDICE

1.	<b>OBJETO DEL ESTUDIO</b>	2
2.	<b>CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO</b>	2
3.	<b>PREINSTALACIÓN DE TOYOTA</b>	2
3.1	<b>ELEMENTOS DE LA PREINSTALACION</b>	2
3.2	<b>TOMA DE SEÑAL</b>	3
4.	<b>INSTALACIÓN DE LOS TALLERES AUTORIZADOS</b>	4
4.1	<b>CAJA ADAPTADORA DE SEÑAL</b>	4
4.2	<b>TAXÍMETROS</b>	4
4.3	<b>IMPRESORAS</b>	6
4.4	<b>MÓDULO EXTERIOR</b>	6
4.5	<b>ACCESORIOS</b>	6
4.5.1	<b>MÓDULO DE EMERGENCIAS</b>	6

ANEXO I: PREINSTALACIÓN DE TOYOTA

ANEXO II: INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO E IMPRESORA

ANEXO III: TAXÍMETRO SOBRE SALPICADERO

ANEXO II.2: TAXÍMETRO INTEGRADO EN EL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

ANEXO II.3: ACCESORIOS

ANEXO III: MÓDULO TARIFARIO

ANEXO IV: INSTRUCCIONES TÉCNICAS PROCEDIMIENTO DE INSPECCIÓN HÍBRIDOS

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat  
d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 3 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	2/ 25
--	--	-------

**1. OBJETO DEL ESTUDIO**

El presente informe técnico define la preinstalación de taxímetros del fabricante TOYOTA y las directrices de la instalación de los taxímetros por los talleres autorizados sobre el vehículo PRIUS PLUS.

El fabricante se encargará de preparar la toma de señal de velocidad y la toma de alimentación eléctrica de corriente continua 12V para que un taller autorizado realice el montaje de los componentes que configuran el taxímetro y sus accesorios (caja adaptadora de señal, taxímetro, etc.).

En el Anexo I, se definen todos los pasos necesarios para la preinstalación del fabricante.

En el Anexo II, se muestra el precinto para identificación en la ITV, y se define por dónde deben discurrir los cables y el emplazamiento de los componentes propios de un taxi de acuerdo con las indicaciones del fabricante del vehículo.

**2. CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO**

El vehículo de la marca TOYOTA, denominación comercial PRIUS PLUS, tipo XW3(a), se encuentra amparado por la contraseña de homologación e11\*2001/116\*0264 y [e6\\*2007/46\\*0347](#)

**3. PREINSTALACIÓN DE TOYOTA**

El concesionario TOYOTA debe realizar la preparación de la toma de señal con su correspondiente precintado y la toma de alimentación como sigue.

**3.1 ELEMENTOS DE LA PREINSTALACIÓN**

- ✓ Manguera blindada de 1 hilo:  
Características: Funda blindada de 1,5 m de longitud como mínimo, formada por un fleje metálico con cubierta plástica y terminal ranurado en el lado del taxímetro, con un interior con 1 cable de color verde (señal). Las mangueras blindadas se aplicarán donde sea necesaria una señal de distancia o velocidad.
- ✓ Precinto plástico  
Características: Todos los precintos serán del tipo ROTO SEAL de la empresa PRECINTIA INTERNATIONAL y numerados en láser en la parte superior. Dicho precinto consta de una carcasa con una aleta que permite el grabado de diferentes caracteres y de un cuerpo de un color determinado donde se marca y posiciona el precinto una vez colocado. En la parte posterior de dicha carcasa tiene la posibilidad de marcado desde fábrica a fin de definir exactamente el concesionario ó taller que lo ha colocado. **Nota:** Todos los precintos deben cumplir los requisitos establecidos en el anexo III del Real Decreto 244/2016, de 3 de junio, por el que se desarrolla la Ley 32/2014, de 22 de diciembre, de Metrología.
- ✓ Alambre corrugado con polipropileno y acero inoxidable:  
Características:      Diámetro total: 0,75 mm – 0,80 mm.  
                                 Diámetro del corrugado: 0,30 mm  
                                 Diámetro del cable principal interior: 0,45 mm.



Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTBFCMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 4 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	3/ 25
--	--	-------

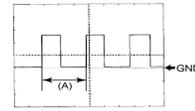
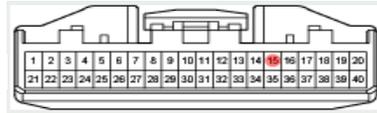
### 3.2 TOMA DE SEÑAL

La señal electrónica de impulsos se extrae de la unidad de mando del ABS en el compartimento motor. Los datos propios de esta señal son los siguientes.

<b>Toma de señal:</b>	Pin 15 del conector cuadro de instrumentos
<b>Tipo de señal:</b>	Cuadrada
<b>Voltaje:</b>	0 a 12 V
<b>Impulsos</b>	4 por cada rev.

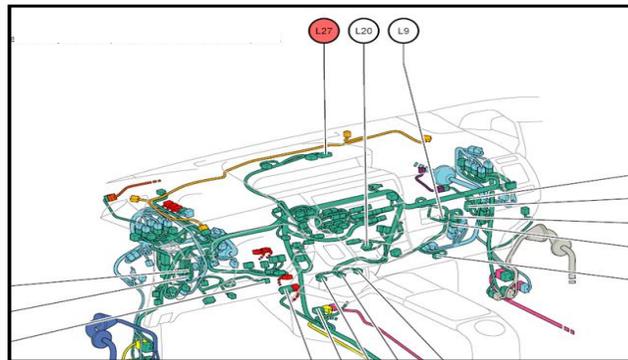
Dispone de una salida taquimétrica de velocidad y distancia proveniente del módulo de ABS (señal analógica cuadrada de 12V) que llega al conector del cuadro de instrumentos L27 por el Terminal 15 (contando inicio arriba-izquierda), cable violeta y que esta señal es la que se debe de tomar como única adecuada para el correcto funcionamiento de los taxímetros.

Vista frontal del conector



5V/DIV., 20ms./DIV a 20 km/h

Vista trasera del conector



Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc. original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 5 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b>  MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	4/ 25
--	--	-------

En el Anexo I se encuentran los detalles de las operaciones necesarias para la captación de la misma y el precintado de la toma.

**4. INSTALACIÓN DE LOS TALLERES AUTORIZADOS**

**4.1 CAJA ADAPTADORA DE SEÑAL**

La caja adaptadora de señal podrá ir situada o en el compartimento motor sobre la cubierta de la caja de fusibles, o bajo la guantera del acompañante dentro del habitáculo. Dicho aparato convierte la señal procedente de la unidad de mando del ABS con destino al contador del taxímetro.

**4.2 TAXÍMETROS**

Son aptos para instalarse taxímetros tipo tablero y de retrovisor, excluyéndose los taxímetros de techo. Todos ellos pueden disponer de periféricos en caso de no llevarlos integrados, tales como impresoras, lector de tarjetas de crédito, etc.

A continuación, se detalla a modo de ejemplo diferentes tipos de taxímetros instalables. Todos ellos son de **señal analógica**. En caso de existir, se podrán incluir otros taxímetros de tablero y retrovisor siempre y cuando cumplan con la normativa y puedan ubicarse dentro de los límites que se describen en el presente informe.

- **Taxímetros de tablero sin impresora integrada:**



**Taxímetro de tablero simple.** Éste incluye únicamente el monitor. Deben disponer y ser compatibles con impresoras periféricas.



**Taxímetro de tablero con monitor y terminal punto de venta en un solo módulo.** Éstos deben disponer y ser compatibles con impresoras periféricas.

- **Taxímetros de tablero con impresora integrada:**



**Taxímetro de tablero con monitor, impresora y terminal punto de venta en un solo módulo.**



**Taxímetro de tablero con monitor e impresora en un solo módulo.**

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 6 de 28

 <b>TOYOTA</b>	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO  <b>BARCELONA</b></p> <p>MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)</p>	<p>5/ 25</p>
--	--	--------------

• **Taxímetros de espejo**



**Taxímetro de espejo completamente integrado en el interior del espejo retrovisor original del vehículo o superpuesto.** Éstos deben disponer y ser compatibles con impresoras periféricas.

Todos los equipos tendrán que cumplir con la siguiente reglamentación:

- Reglamento número 10 de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) de las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su compatibilidad electromagnética.
- Orden ITC/3709/2006, de 22 de noviembre, por la que se regula el control metrológico del Estado sobre los aparatos taxímetros.
- Reglamento número 21 de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) de las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su acondicionamiento interior.
- Reglamento número 46 de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE) prescripciones uniformes sobre la homologación de los dispositivos de visión indirecta y los vehículos de motor en lo referente a la instalación de dichos dispositivos. Sólo aplicable a aparatos taxímetros de espejo.

La zona de ubicación del taxímetro debe cumplir con lo especificado en el informe número 12-001234742-9457 del laboratorio INTA y con lo especificado en el Anexo II presente informe.

**4.3 IMPRESORAS**

Para los taxímetros que no dispongan de impresora integrada, ésta irá dispuesta en el extremo izquierdo delantero del salpicadero (ver Anexo II).

Deberá cumplir con lo indicado en el **Reglamento número 10 de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE)** de las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su compatibilidad electromagnética.

**4.4 MÓDULO EXTERIOR**

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc. original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 7 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	6/ 25
--	--	-------

El módulo irá situado sobre el techo del vehículo, en la parte delantera derecha. El cable de alimentación del módulo discurrirá por el vierteaguas lateral derecho hasta la caja de adaptación de señal.  
Todos los módulos instalados deberán cumplir con el **Reglamento número 10 de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE)** de las prescripciones uniformes relativas a la homologación de los vehículos en lo que concierne a su compatibilidad eletromagnética.

Para más detalle, ver Anexo III.

#### 4.5 ACCESORIOS

##### 4.5.1 Módulo de emergencias

El módulo de emergencias irá situado bajo el asiento del conductor. (ver Anexo II.3).

##### 4.5.2 Pulsador de emergencias

El pulsador de emergencias podrá ir situado en la zona izquierda del salpicadero inferior. (ver Anexo II.3).

##### 4.5.3 Antena del módulo de emergencias GSM / GPS

Dicha antena irá ubicada en el techo del vehículo. (ver Anexo II.3).

##### 4.5.4 Gestor de flotas

La ubicación del aparato gestor de flotas, caso de que sea independiente al taxímetro, será en la parte izquierda del salpicadero. (ver Anexo II.3).

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat  
d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 8 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	7/ 25
--	--	-------

### ANEXO I - PREINSTALACIÓN DE TOYOTA

#### 1. EMPLAZAMIENTO DE LOS ELEMENTOS SUJETOS A INTERVENCIÓN

Localizar la caja de fusibles y el pasamuros en el habitáculo motor.



Caja de fusibles

Pasamuros

Vista del compartimento motor

Localizar el cuadro de instrumentos en el salpicadero del interior.



Cuadro de instrumentos

Vista del cuadro de instrumentos

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc. original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

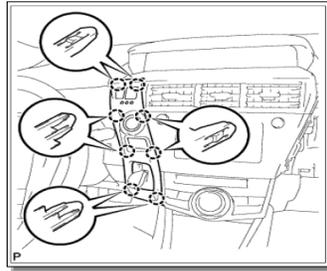


09JPQBGTBFCMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

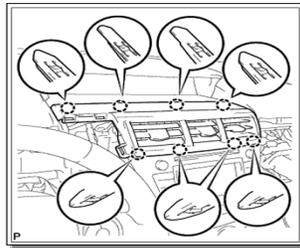
Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 9 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	8/ 25
--	--	-------

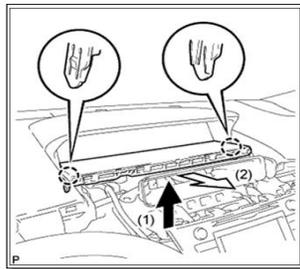
**1) Desmante el panel de integración y control:** Utilizando un desmontador de molduras, suelte las 6 garras. Después, desenchufe los conectores y saque completamente el panel.



**2) Extraiga el conjunto del difusor central:** Desenganche las 8 garras y extraiga el conjunto del difusor central.



**3) Extraiga la moldura inferior del cuadro de instrumentos:** Desenganche las 2 garras y extraiga la moldura inferior del cuadro de instrumentos.



**4) Extraiga el conducto de la calefacción al aireador:** Quite los 2 clips, suelte las 2 guías y extraiga el conducto de la calefacción al aireador.

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

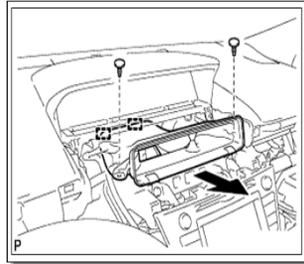
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



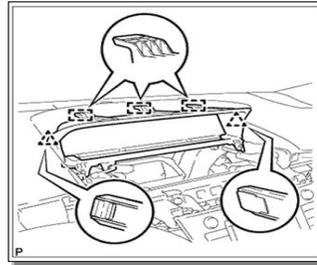
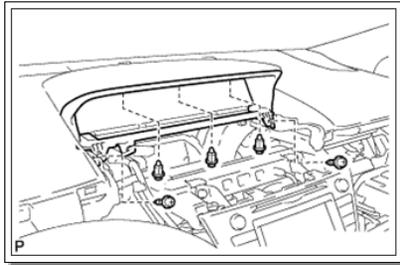
09JPQBGTBFCMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 10 de 28

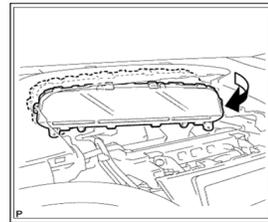
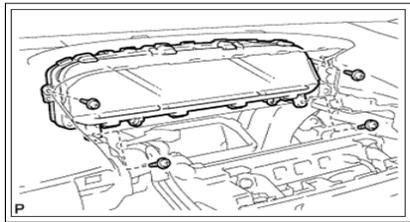
 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	9/ 25
--	--	-------



5) **Extraiga la moldura superior del cuadro de instrumentos:** Extraiga los 2 tornillos y los 3 clips. Después desenganche los 2 clips y las 3 guías y extraiga la moldura superior del cuadro de instrumentos.



6) **Extraiga el cuadro de instrumentos:** Extraiga los 4 tornillos. Mueva el cuadro de instrumentos y, tras desenganchar la abrazadera, desenchufe los conectores y saque el cuadro de instrumentos.



## 2. **CONEXIÓN DE LA TOMA DE SEÑAL DE VELOCIDAD**

Localizar el conector L27 en el cuadro de instrumentos, presionar la lengüeta superior de bloqueo y tirar del conector para sacarlo. Después soldar el cable del taxímetro al cable violeta de la señal de velocidad en el pin 15.

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc. original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



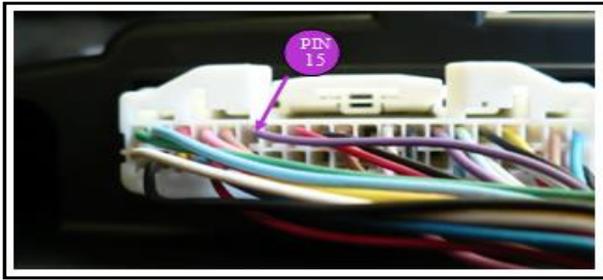
09JPQBGTBFCMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 11 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	10/ 25
--	--	--------



Localización del conector L27 en el cuadro



Zoom de localización del PIN 15

### 3. PRECINTADO DE LA TOMA DE SEÑAL

El precintado de la señal se hará en la caja de conexiones o de impulsos y en el propio cuadro de instrumentos.

- 1) Se llevará la manguera blindada desde el cuadro de instrumentos hacia la caja de fusibles del compartimento motor, haciendo pasar ésta a través del pasamuros que se encuentra sobre el pedal del acelerador. Como ubicaciones alternativas, se puede llevar esta manguera hasta la zona de la guantera derecha, o hasta la zona del pedalier bajo el volante, donde irá la caja de impulsos para determinados modelos de taxímetro.



Cable baja por el lateral izquierdo del hueco de radio



Pasar cables por el pasamuros, sobre el pedal del acelerador

Pasos para acceder al pasamuros por el lado del motor (desmontaje torpeda parabrisas):

- 2) **Extraiga los brazos del limpiaparabrisas:** Extraiga los tapones de protección y, tras quitar las tuercas, extraiga cada uno de los brazos.

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

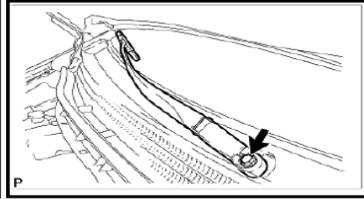
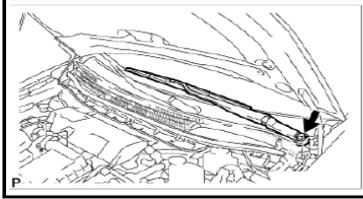
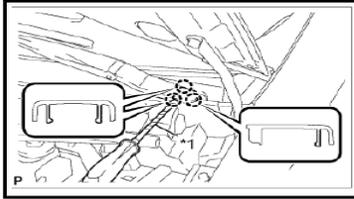
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



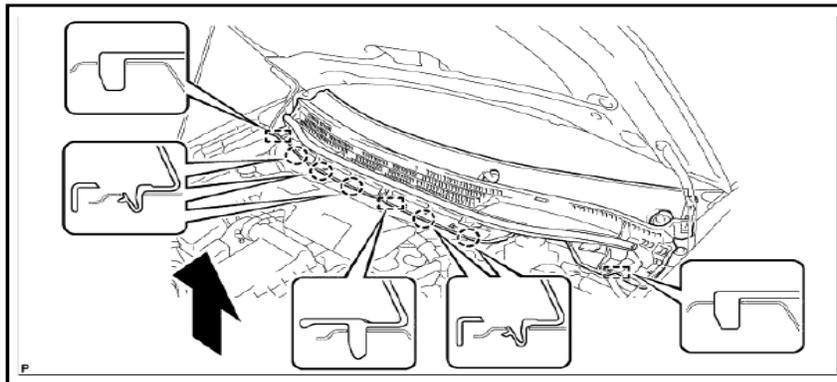
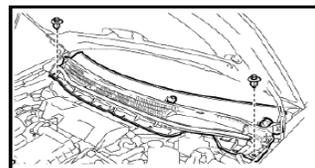
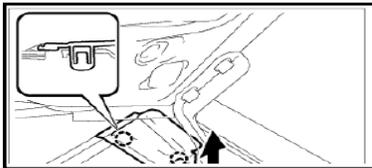
09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 12 de 28

 <b>TOYOTA</b>	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b></p> <p>MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)</p>	<p>11 / 25</p>
--	---	----------------



**3) Retire la tapa superior del torpedo:** Saque las terminaciones laterales de la tapa, suelte los 2 clips de los extremos, quite las 5 grapas y las 3 guías, y tire del conjunto desenganchando las 9 guías como se muestra en el dibujo.



Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

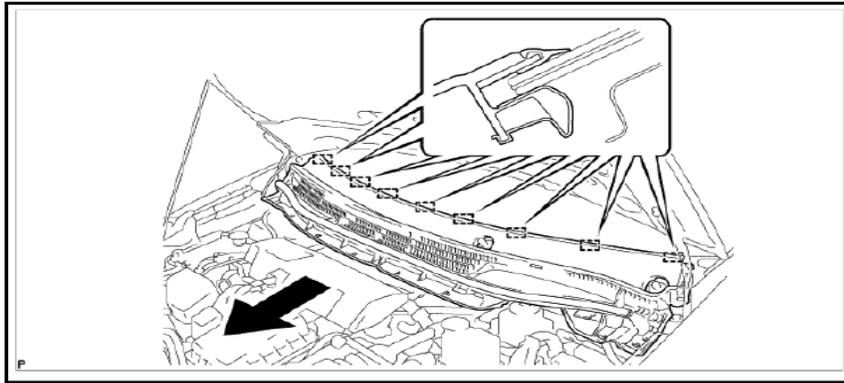
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



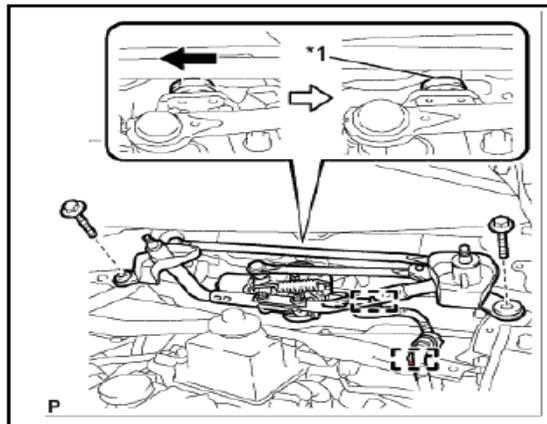
09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 13 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	12/ 25
--	--	--------



4) **Extraiga el conjunto del motor de limpiaparabrisas:** Desenchufe el conector del motor, quite los dos tornillos y extraiga el conjunto del motor del limpia.



5) **Extraiga el conjunto de la bandeja vierteaguas:** Saque el soporte de refuerzo mediante los tres tornillos, pliegue los dos soportes verticales y, tras quitar los 9 tornillos de anclaje, saque el conjunto de la bandeja del vierteaguas.



Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia autèntica

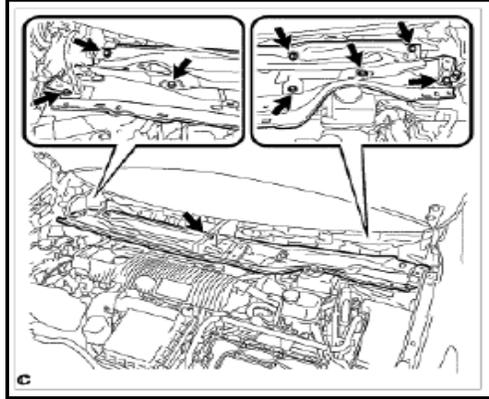
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 14 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	13/ 25
--	--	--------



6) Sacar y guiar las mangueras y cables desde el interior a la caja de impulsos y de conexiones (fotos siguientes)



Ubicación pasamuros desde motor



Sacar los cables por la parte exterior del pasamuros

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 15 de 28

	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b></p> <p>MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)</p>	<p>14/ 25</p>
---	---	---------------



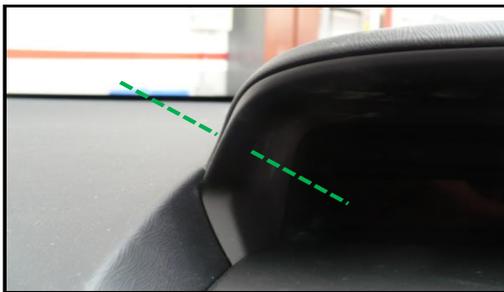
Del pasamuros a la caja de señales



Caja de señales fijada

7) El precintado de la caja ubicada sobre la caja de fusibles será realizado por entidad competente.

8) Para el precintado del cuadro de instrumentos por parte del instalador Toyota, realizar un pequeño orificio pasante entre la visera y el salpicadero en la parte izquierda, para poder atravesar con el alambre del precinto y así unir las dos partes.



Realizar un orificio pasante entre cuadro y visera



Cuadro de instrumentos precintado

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

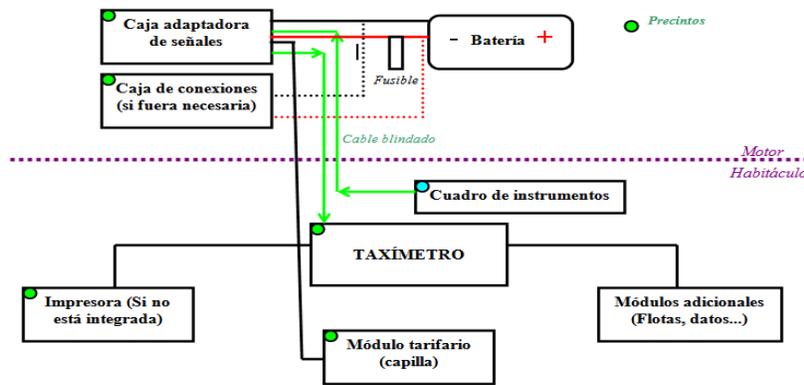
Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 16 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	15/ 25
--	--	--------

**ANEXO II: INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO E IMPRESORA**

**IMPORTANTE:** Dado que el Toyota Prius Plus equipa un motor eléctrico adicional al motor de gasolina, es necesario prestar especial atención a la instalación eléctrica de alta tensión existente en algunas zonas del mismo. Dichas zonas están identificadas con fundas de color naranja y es necesario tomar las medidas de precaución necesarias en la instalación. En caso de necesitar mas información dirijase a la RED de REPARADORES AUTORIZADOS DE TOYOTA.

**1. Esquema básico de conexiones**



Se pueden producir diferencias en el esquema en función del aparato taxímetro instalado; si es un modelo integrado que abarca en el mismo aparato taxímetro, impresora, módulo de datos etc, los módulos pueden ser sustituidos por una centralita común que se conecte directamente al taxímetro. También cabe la opción de ubicar la caja adaptadora de señales en la zona derecha del habitáculo lado pasajero en el hueco de la guantera derecha, o en la izquierda en la zona del pedalier bajo el volante.

A la hora de realizar la instalación del equipo, el taller instalador ha de recibir el vehículo con la señal de velocidad ya tomada por el concesionario oficial Toyota, con la manguera blindada llevada hasta la caja de fusibles del compartimento motor y las alimentaciones.

**2. Emplazamiento de la caja conversora - adaptadora**

La instalación del aparato taxímetro dependerá del tipo de aparato a instalar: encima del salpicadero o dentro del espejo retrovisor interior del automóvil. Por ello, la entidad instaladora-reparadora de aparatos taxímetros que lleve a cabo el montaje deberá tener presente esta circunstancia.

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support

GENERALITAT DE CATALUNYA

	Doc.original signat per: Esteve Aguilar Ramos 29/05/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat	Data creació còpia: 31/05/2019 07:50:41 Data caducitat còpia: 31/05/2022 00:00:00 Pàgina 17 de 28
	Original electrònic / Còpia autèntica CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ  09JPQBGTBFCMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX		

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	16/ 25
--	--	--------

En este caso, el paso de las mangueras desde el habitáculo motor hasta el habitáculo vehículo se hará desde un pasamuros situado sobre el pedal del acelerador del vehículo.

- 1) Las mangueras y cables necesarios para la instalación se pasarán desde el habitáculo de pasajeros hasta el habitáculo de motor a través del pasamuros que se encuentra encima del pedal del acelerador.



- 2) La caja de señales donde irá conectada la manguera blindada proveniente del cuadro de instrumentos irá instalada sobre la tapa de la caja de fusibles del motor, fijada mediante tornillos y precintada. También cabe la opción de ubicar la caja adaptadora de señales en la zona derecha del habitáculo lado pasajero en el hueco de la guantera derecha, o en la izquierda en la zona del pedalier bajo el volante.



### 3. Toma de alimentación

La señal de alimentación es de corriente continua y de valor 12 V.

Para la toma de alimentación se utilizará dos cables estándar (color rojo y negro) de sección 1,5 mm, ambos cables irán enfundados en un cable de material plástico autoextinguible.

La alimentación eléctrica se tomará de la propia caja de fusibles, en concreto de un borne que hay en su interior al cual se accede levantando una tapa de plástico negra. En esta alimentación se montará un portafusible aéreo con fusible de protección. La masa se cogerá con un tornillo en la chapa que hay en la parte inferior de la caja de fusibles, o en uno de los tornillos de la cubierta del inversor.

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

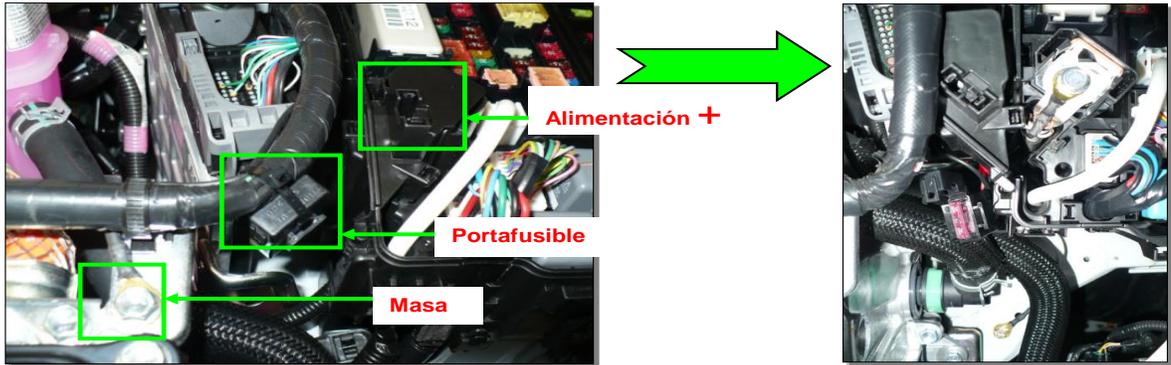
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 18 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b>	17 / 25
	MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	



En caso de tener que montar caja de conexiones eléctricas (alimentación de taxímetro, capilla, etc), dicha caja irá instalada junto a la caja de señales (ubicada en la tapa de fusibles), fijada mediante tornillos y precintada.



Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 19 de 28

 <b>TOYOTA</b>	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b></p> <p>MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)</p>	<p>18/ 25</p>
--	---	---------------

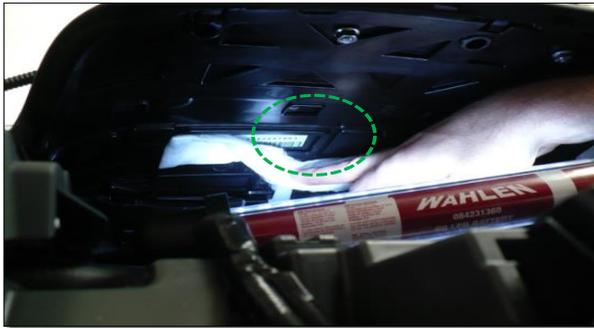
**ANEXO II.1: TAXÍMETRO SOBRE SALPICADERO**

El taxímetro de salpicadero irá ubicado sobre la visera del cuadro de instrumentos. Deberá instalarse a una distancia de 30mm del borde de la visera, nunca menos.



El soporte irá fijado con tornillos rosca-chapa y la distancia entre ambos variará en función del modelo de taxímetro.

Para la manguera se realizará un orificio de diámetro variable en función de la cantidad de mangueras a pasar (10 mm). Este orificio debe realizarse siempre por detrás del cuadro de instrumentos (a 150 mm aprox. por detrás del taxímetro). Como referencia, realizar el orificio desde el interior en la marca del código de barras, bajo la espuma blanca protectora.



Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc. original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 20 de 28

 <p><b>TOYOTA</b></p>	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b></p> <p>MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)</p>	<p>19/ 25</p>
--	---	---------------



Vista superior de taxímetro y manguera

Para la ubicación de la impresora, en caso de no estar integrada en el propio taxímetro, se hace pasar la manguera correspondiente desde la bandeja superior central hacia la impresora. La impresora se puede sujetar mediante tornillos tipo rosca-chapa o mediante velcro.



Ubicación del taxímetro y de la impresora

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 21 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	20/ 25
--	--	--------

Otras posibles ubicaciones admitidas para la impresora y que queda a elección del instalador son las siguientes:



En la guantera superior  
lado copiloto.



Parte inferior consola  
central (vertical)  
sujeción con velcro.



Parte inferior consola  
central (horizontal)  
sujeción con velcro.

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat  
d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTBFCMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 22 de 28

 <p><b>TOYOTA</b></p>	<p>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALCIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b></p> <p>MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)</p>	<p>21 / 25</p>
--	--	----------------

**ANEXO II.2: TAXÍMETRO INTEGRADO EN EL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR**

El paso de la manguera de señal por el pasamuros se hará como en el caso del taxímetro sobre salpicadero. También cabe la opción de ubicar la caja adaptadora de señales en la zona derecha del habitáculo lado pasajero en el hueco de la guantera derecha, o en la izquierda en la zona del pedalier bajo el volante.

En este caso los cableados (y manguera blindada si fuera necesario) subirán por el pilar A y se pasarán hasta el área del plafón de techo, pasando por encima del guarnecido del techo.



Recorrido de los cables del taxímetro de espejo

**MUY IMPORTANTE:**

Los cableados que pasen por el pilar A siempre irán situados por detrás de la bolsa del airbag y de tal forma que no interfieran con ésta en caso de activación por accidente.



Vista interior lado lateral izquierdo delantero

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



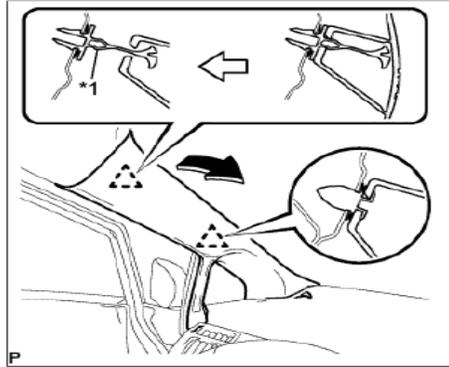
09JPQBGTBFCMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 23 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	22/ 25
--	--	--------

Instrucciones del fabricante para el correcto desmontaje del guarnecido:

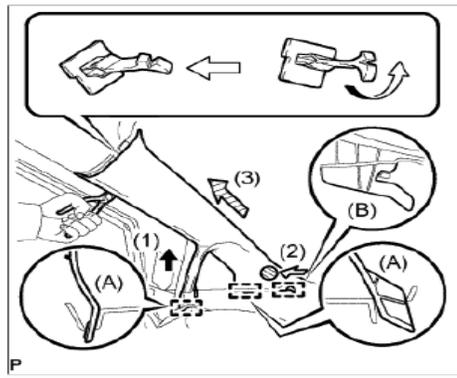
- 1 Tirar de la parte superior de la moldura hasta que hagan tope los dos clips.



**MUY IMPORTANTE:**

Los cableados que pasen por el pilar A siempre irán situados por detrás de la bolsa del airbag y de tal forma que no interfieran con ésta en caso de activación por accidente.

- 2 Utilizando unos alicantes de punta, girar los clips 90° y sacarlos de la moldura. Sacar la moldura de sus guías y tirar en la dirección de la flecha.



Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 24 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	23/ 25
--	--	--------

### ANEXO II.3: ACCESORIOS

#### 1. MÓDULO DE EMERGENCIAS

El módulo de emergencias estará situado debajo del asiento del conductor. Se conectará a través de la caja adaptadora pasando por el pasamuros, y haciéndolo llegar hasta debajo del asiento del conductor.



Ubicación de la caja 112

#### 2. PULSADOR DE EMERGENCIAS

El pulsador de emergencias puede ir ubicado en la consola inferior izquierda, junto al mando del reostato de l cuadro.



#### 3. ANTENA GPS / GSM

La antena para el módulo de emergencias podrá ir ubicada a unos 20 cm del borde del parabrisas delantero, centrado en el techo, si bien puede ser reubicada en otro lugar en base al tipo de antena utilizada.

#### 4. GESTOR DE FLOTAS

La ubicación del aparato gestor de flotas, caso de que sea independiente al taxímetro, será en la parte izquierda del salpicadero tras el volante.



Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat  
d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTBFCMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 25 de 28

 <b>TOYOTA</b>	MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO <b>BARCELONA</b> MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	24/ 25
--	--	--------

### ANEXO III: MÓDULO TARIFARIO (CAPILLA)

El módulo exterior irá instalado según método aportado por el fabricante (magnético).

- 1- El módulo irá colocado en la parte delantera derecha del techo del vehículo, a unos 30 cm. del borde del parabrisas.



Ubicación del módulo luminoso

- 2- El recorrido del cable del módulo tarifario exterior será desde el módulo hasta el torpedero de parabrisas por el vierteaguas lateral. En la parte baja penetrará en el compartimento motor, y allí irá guiado de derecha a izquierda hasta la caja de conexiones de la tapa de fusibles.



Recorrido del cable del módulo

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support



Doc.original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat  
d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 26 de 28

 <b>TOYOTA</b>	<b>MEMORIA DESCRIPTIVA DE LA PREINSTALACIÓN DEL TAXÍMETRO BARCELONA</b>  MARCA: <b>TOYOTA</b> Tipo: XW3(a)	25/ 25
--	--	--------

**ANEXO IV: INSTRUCCIONES TÉCNICAS PROCEDIMIENTO DE INSPECCIÓN PARA VEHÍCULOS HÍBRIDOS**

Con el fin de facilitar la inspección y comprobación del funcionamiento de la señal taquimétrica en ITV, adjuntamos procedimiento de activación del modo certificación para el uso del vehículo en rodillo frenómetro.

**PROCEDIMIENTO INSPECCIÓN ITV TOYOTA**  
Para modelos 2WD / 4X2

**SIGA EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO PARA ACTIVAR EL MODO INSPECCIÓN. RECUERDE QUE TODOS LOS PASOS SE DEBEN REALIZAR EN MENOS DE 60 SEGUNDOS, O NO PODRÁ LLEGAR A ACTIVAR EL MODO INSPECCIÓN.**

<p><b>MODO CERTIFICACIÓN - FRENÓMETRO</b></p> <p>Con "P" seleccionada, ponga contacto (IG). Pise 3 veces <b>ACELERADOR</b>. Pise <b>FRENO</b> y seleccione "N" (mantener "N" 2 segundos para seleccionar). Pise 3 veces <b>ACELERADOR</b>. Pise <b>FRENO</b> y seleccione "P". Pulsador /Palanca. Pise 3 veces <b>ACELERADOR</b>.</p> <p>Si aparece el mensaje: <b>"MODO CERTIFICACIÓN"</b> o  en el cuadro de instrumentos, pise FRENO y pulse el botón POWER (luz de botón color verde), se activará <b>"READY"</b> en el cuadro y el sistema quedará disponible para la realización de la prueba en el frenómetro.</p> <p><small>**MODO no aplicable a H4L, H42 y H53K(a).</small></p>	<p><b>MODO MANTENIMIENTO - MEDICIÓN GASES</b></p> <p>Con "P" seleccionada, ponga contacto (IG). Pise 2 veces <b>ACELERADOR</b>. Pise <b>FRENO</b> y seleccione "N" (mantener "N" 2 segundos para seleccionar). Pise 2 veces <b>ACELERADOR</b>. Pise <b>FRENO</b> y seleccione "P". Pulsador /Palanca. Pise 2 veces <b>ACELERADOR</b>.</p> <p>Si aparece el mensaje: <b>"MODO MANTENIMIENTO"</b> o  en el cuadro de instrumentos, pise FRENO y pulse el botón POWER (luz de botón color verde), se activará <b>"READY"</b> en el cuadro y el motor térmico se pondrá en funcionamiento.</p>
--	---

**ADVERTENCIAS TOYOTA**

  
**AVISO**

Si el motor del vehículo está caliente y la batería cargada, el motor del vehículo se detendrá después de que el vehículo se pare. Por tanto, si el motor debe estar continuamente en marcha para poder realizar la medición de gases de escape, cambie al modo mantenimiento. Se podría dar el caso en esta operación de que se reprodujera algún código de avería, con lo que habría que borrrarlo mediante un tester en un Servicio Oficial TOYOTA/LEXUS.

El régimen de ralentí en el modo de mantenimiento es aproximadamente de 1.000 rpm si la posición de estacionamiento (P) está seleccionada. El régimen del motor aumenta hasta 1.500 rpm cuando se pisa el pedal del acelerador hasta la mitad con la posición de estacionamiento (P) seleccionada. Cuando el pedal del acelerador se pisa más de la mitad o si se pisa a fondo, el régimen del motor aumenta hasta unos 2.500 rpm.

**SI EL VEHÍCULO NO DISPONE DE MODO CERTIFICACIÓN DESCONECTE EL TRC/VSC MANUALMENTE.**

  
**PELIGRO**

**APAGAR EL VEHÍCULO PARA DESACTIVAR EL MODO DE MANTENIMIENTO O CERTIFICACIÓN PULSANDO EL BOTÓN O LLAVE; YA QUE SE PUEDE DAÑAR EL TRANSEJE SI CIRCUA CON EL VEHÍCULO EN MODO INSPECCIÓN.**

Podrás encontrar más información en nuestro Libro de Circulares ITV, a tu disposición en el siguiente enlace:

<https://www.dropbox.com/s/n7mozkskr4qwgpo/TOYOTA-CIRCULARES%20iTV.pdf?dl=0>

A continuación te presentamos la estructura de este libro de circulares:

**PRESENTACIÓN:** donde se encuentran los datos de contacto de Toyota, ubicación en el organigrama del Área de Homologaciones, firmantes y su correspondiente registro de firmas de los mismos en el Ministerio de Industria.

**ACCESO A LA INFORMACIÓN:** en este apartado se puede encontrar el enlace de cómo llegar a los manuales de instalación de nuestros accesorios y alguna documentación de homologaciones de nuestros accesorios.

**INFORMACIÓN DE HOMOLOGACIONES Y REFORMAS:** en esta sección se pueden encontrar unas fichas que hemos creado para poder identificar conjuntos funcionales y piezas que los componen y las correspondientes resoluciones del Ministerio de Industria, además se encontraran algunas circulares aclaratorias sobre información de homologaciones de Toyota España.

**INSTRUCCIONES TÉCNICAS:** aquí están las instrucciones técnicas para el modo inspección de nuestros vehículos híbridos y alguna otra instrucción técnica interesante (como las de los airbag mecánicos).

Febrero 2019

Antonio Venegas  
Technical Support

GENERALITAT DE CATALUNYA

	Doc.original signat per: Esteve Aguilar Ramos 29/05/2019	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat  Original electrònic / Còpia autèntica CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	Data creació còpia: 31/05/2019 07:50:41 Data caducitat còpia: 31/05/2022 00:00:00 Pàgina 27 de 28
	 09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX		

# TOYOTA

TOYOTA ESPAÑA, S.L.U.

Avda. de Bruselas, 22  
28108 Alcobendas  
Madrid España  
T +34 911 513 300 - F +34 911 513 399

D<sup>a</sup> MARÍA DEL MAR PIELTAIN MORET, expresamente autorizado por la empresa Toyota España, S.L.U. en representación legal de la marca TOYOTA para el Reino de España

De acuerdo al Reglamento 2019/26 de la UE de 10 de enero de 2019, y acorde con la notificación realizada por el Reino Unido en 29 de marzo de 2017 de su intención de abandonar la Unión Europea:

## INFORMA

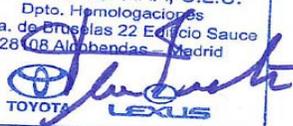
Que TOYOTA MOTOR EUROPE NV/SA ha procedido a la actualización de la contraseña de homologación correspondiente al tipo **XW3(a)** con denominación comercial **TOYOTA PRIUS PLUS**, concedida por la Autoridad de Homologación del Reino Unido y reseñada en el presente documento:

DENOMINACION COMERCIAL	TIPO	CONTRASEÑA PRE - BREXIT	CONTRASEÑA POST-BREXIT
TOYOTA PRIUS PLUS	XW3(a)	e11*2001/116*0264*13	e6*2007/46*0347*00

Correspondiendo la nueva contraseña al mismo nivel de cumplimiento que la última extensión de homologación de la contraseña procedente de Reino Unido.

Y para que así conste a los efectos oportunos, firmo la presente en Madrid, a 30 de marzo de 2019

TOYOTA ESPAÑA, S.L.U.  
Dpto. Homologaciones  
Avda. de Bruselas 22 Edificio Sauce  
28108 Alcobendas - Madrid



TOYOTA LEXUS

Fdo.: María del Mar Pieltain Moret  
Brand & Customer Services General Manager



Insc. Reg. Merc. Madrid Tomo 4.450, Folio 192, Secc. 8 Hoja M-73748, C.I.F. B-80419922



Doc. original signat per:  
Esteve Aguilar Ramos  
29/05/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original electrònic / Còpia autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



09JPQBGTB CFMI08DHHJO3MH0LTUGFKCX

Data creació còpia:  
31/05/2019 07:50:41  
Data caducitat còpia:  
31/05/2022 00:00:00  
Pàgina 28 de 28